



ORCHESTRE SYMPHONIQUE
DE MONTRÉAL

Présenté par



85^e SAISON 18-19

PROGRAMME
de
CONCERT
MAI | JUIN

Partenaire de saison



DIRECTEUR MUSICAL
KENT NAGANO

Complice de l'Orchestre symphonique de Montréal



hydro
quebec
.com



Maintenant ouvert. Maintenant super.

Au DoubleTree par Hilton Montréal, nous sommes fiers de nous occuper de toutes les petites choses qui font la différence, de notre biscuit chaud à l'arrivée aux services que nous rendons aux collectivités environnantes. De votre arrivée jusqu'à votre départ, nous vous proposerons un service attentionné... avec le sourire. Alors, installez-vous confortablement et laissez-nous nous occuper du reste.

- 595 chambres et suites récemment rénovées
- SIX Resto Lounge, restaurant Saveur, bar à vin et service aux chambres
- Piscine intérieure, salle d'entraînement 24 h et services de spa
- Connecté au Complexe Desjardins, à la Place des Arts et au Montréal souterrain

DoubleTree par Hilton Montréal, l'hôtel de référence pour vivre l'expérience montréalaise !

DoubleTree par Hilton Montréal

1255, rue Jeanne-Mance, C. P. 130
Montréal (Québec) H5B 1E5

Tél + 1-514-285-1450 **Fax** + 1-514-285-1243

Courriel reservationsmontreal@hilton.com
doubletreemontreal.com/fr


DOUBLETREE
par Hilton®
MONTRÉAL

LE LUXE ET LA TECHNOLOGIE
SUPERBEMENT ORCHESTRÉS

LE TOUT NOUVEAU
UX 2019

À PARTIR DE
39 670\$*



 LEXUS | SPINELLI LEXUS LACHINE

210, boul. Montréal-Toronto, Lachine QC
514 612-1783

 LEXUS | SPINELLI LEXUS POINTE-CLAIRE

335, boul. Brunswick, Pointe-Claire QC
438 700-8632

*Le prix affiché est pour le pour le modèle UX 200 FWD 2019 et inclut les frais de transport et de préparation de 2 075\$. Taxes en sus. Certaines conditions s'appliquent. Pour des informations de prix complètes et précises, veuillez contacter votre concessionnaire Spinelli Lexus afin d'obtenir un devis détaillé.



estiatorio Milos

BEAUTÉ GRECQUE



MONTREAL

NEW YORK

ATHENS

LONDON

LAS VEGAS

MIAMI

EN PARFAITE
HARMONIE AVEC
L'OSM



POWER CORPORATION
DU CANADA

DIM. 12 MAI
14H

SÉRIE JEUX D'ENFANTS

L'OSM remercie la



de son généreux soutien
à la série Jeux d'enfants.

PINOCCHIO

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

ADAM JOHNSON, chef d'orchestre / conductor

LIONEL ROUGERIE, comédien et metteur en scène / actor and director

SAMOEL VERBECHELTE, comédien / actor

Concert sans entracte d'une durée de 60 minutes. Représentation en français. Une production de Lionel Rougerie.
Concert lasting 60 minutes presented without intermission. Performance in French. Produced by Lionel Rougerie.

LE PROGRAMME MUSICAL

JOSEPH KOSMA (1905-1969)

Baptiste, Suite d'orchestre tirée de *Les enfants du paradis*, extraits
Baptiste, Orchestral Suite from *Les enfants du paradis*, excerpts

CHARLES GOUNOD (1818-1893)

Marche funèbre d'une marionnette [Funeral March of a Marionette]

GEORGES BIZET (1838-1875)

Jeux d'enfants, Petite suite d'orchestre, op. 22, extraits / excerpts

CLAUDE DEBUSSY (1862-1918)

Pelléas et Mélisande: Interlude I



Le carré coloré de la couverture a été créé à partir d'une perception synesthésique de la *Symphonie fantastique*, op. 14, d'Hector Berlioz.
The coloured square depicted on the cover originates in a synesthetic perception of Hector Berlioz' *Symphonie fantastique*, op. 14.

LES ARTISTES



© Pierre Poulin

ADAM JOHNSON

CHEF D'ORCHESTRE EN RÉSIDENCE / CONDUCTOR-IN-RESIDENCE

Chef d'orchestre primé, le Canadien Adam Johnson a été louangé pour son « grand talent » ainsi que pour sa « présence imposante et charismatique ». Il occupe depuis septembre 2016 le poste de chef assistant à l'OSM et est devenu chef en résidence en juin 2018. Il travaille étroitement avec le directeur musical, Kent Nagano, et a dirigé plus de 40 concerts avec l'Orchestre. Avant d'occuper ce poste à Montréal, M. Johnson a dirigé l'Orchestre philharmonique de Calgary, d'abord comme chef en résidence (2013-2015), puis comme chef associé (2015-2016). En avril 2017, il retournait à la barre du même orchestre pour diriger des concerts avec le pianiste Charles Richard-Hamelin. Comme chef invité, il est fréquemment engagé par l'Orchestre symphonique d'Edmonton en plus de faire des apparitions à la tête des orchestres symphoniques de Québec, Saskatoon, Thunder Bay et Trois-Rivières. En 2015, Adam Johnson recevait le prestigieux prix Jean-Marie-Beaudet en direction d'orchestre, une récompense offerte par le Conseil des arts du Canada. Titulaire d'un doctorat en piano de l'Université de Montréal et d'un prix en direction d'orchestre du Conservatoire de musique de Montréal, il a aussi bénéficié d'une formation en direction au Centre national des Arts d'Ottawa et à l'école Pierre Monteux dans le Maine.

Award-winning Canadian conductor Adam Johnson has been praised as “an exciting talent” and for his “charismatic, commanding presence” on the podium. In September 2016 he took up the position of the OSM's assistant conductor, and was appointed Resident Conductor in June 2018. He works closely with OSM Music Director Kent Nagano and has conducted more than 40 concerts with the OSM. Prior to his tenure in Montreal, Mr. Johnson served for three seasons with the Calgary Philharmonic Orchestra, initially as Resident Conductor (2013-2015) and subsequently as Associate Conductor (2015-2016); he returned to the Calgary Philharmonic to conduct main series concerts with pianist Charles Richard-Hamelin in April 2017. He regularly guest-conducts the Edmonton Symphony Orchestra and has also appeared as Guest Conductor of the Québec, Saskatoon, Thunder Bay and Trois-Rivières symphony orchestras. In 2015, Adam Johnson received the prestigious Jean-Marie-Beaudet Award for Orchestral Conducting from the Canada Council for the Arts. He holds a Doctorate in Piano Performance from the Université de Montréal and a Prize in Orchestral Conducting from the Conservatoire de musique de Montréal. He also pursued additional training in conducting at the National Arts Centre in Ottawa and Pierre Monteux School in Maine, USA.



ORCHESTRE SYMPHONIQUE
DE MONTRÉAL

Présenté par
 Hydro
Québec

INSCRIVEZ-VOUS à L'INFOLETTRE !

Pour tout savoir sur les activités
de votre Orchestre, rendez-vous
à [OSM.CA/infolettre](https://osm.ca/infolettre).

Nous vous promettons de
belles découvertes !

SUBSCRIBE to the NEWSLETTER!

To find out all about your
Orchestra's activities, go to
[OSM.CA/infolettre](https://osm.ca/infolettre).

We promise you'll make some
wonderful discoveries!

Partenaire de saison



85^e SAISON 18-19

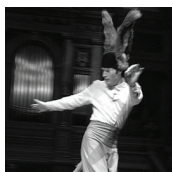


LIONEL ROUGERIE

COMÉDIEN ET METTEUR EN SCÈNE / ACTOR AND DIRECTOR

Après des études en sciences humaines, Lionel Rougerie arrive à la scène par la découverte de la danse contemporaine. Formé notamment par Dominique Dupuy dont il devient l'interprète et l'assistant, il commence une carrière de danseur tout en continuant à s'initier à diverses approches théâtrales (masque, travail de la voix, théâtre traditionnel japonais...). Il crée en 2007 la Compagnie Omnibus où il réalise ses premiers spectacles interdisciplinaires, et à partir de 2011, les Jeunesses musicales de Belgique et l'Orchestre philharmonique de Liège lui commandent l'écriture et la mise en scène de spectacles jeune public. Parmi ses travaux récents, on retrouve deux commandes de l'Orchestre national d'Île-de-France, *Les quatre saisons – Jeu de miroirs* joué à l'Opéra Comique et *Peter Pan* d'Olivier Penard et Éric Herbette, mais également *Delirium symphonique* pour l'Orchestre régional Avignon Provence en mai 2015, ainsi qu'une adaptation de *Hansel et Gretel* de Humperdinck à la scène nationale de Saint-Quentin-en-Yvelines en juin 2015, avec l'Orchestre Manifesto. Lionel Rougerie défend une écriture dramatique arrimée à la scène et aux corps des interprètes, libérée d'une conception trop exclusivement littéraire. Il conçoit ses textes comme des livrets ou des partitions, comme du combustible pour alimenter le foyer théâtral dont le cœur bat dans le rituel de la représentation.

After completing studies in the humanities, Lionel Rougerie entered the world of performing arts through his discovery of contemporary dance. He pursued his training notably with Dominique Dupuy, becoming the latter's interpreter and assistant. He embarked on a career in dance while deepening his understanding of various theatrical approaches (masque, voice work, traditional Japanese theatre, and others), and in 2007 created Compagnie Omnibus, producing his first interdisciplinary performances. In 2011, he began staging youth audience shows for the Jeunesses musicales de Belgique and Orchestre philharmonique de Liège. His recent work includes two commissions from the Orchestre national d'Île-de-France: *Les quatre saisons – Jeu de miroirs* (The Four Seasons – Play of Mirrors) at the Opéra Comique, and *Peter Pan* by Olivier Penard and Éric Herbette. He also staged *Delirium symphonique* for the Orchestre régional Avignon Provence in May 2015, as well as an adaptation of Humperdinck's *Hansel and Gretel* for the national stage of Saint-Quentin-en-Yvelines in June 2015, with the Orchestre Manifesto. Lionel Rougerie embraces a dramaturgical style aligned with the stage and with performers' bodies, free of concepts too narrowly literary. His texts are conceived as libretti or scores that fuel theatrical expression at whose core lies the ritual of representation.



SAMOEEL VERBECELTE

COMÉDIEN / ACTOR

Comédien multidisciplinaire, Samoel Verbecelte a créé en 2000 Verbecelte et Compagnie avec laquelle il monte des pièces de théâtre contemporain et crée des spectacles de rue. Il travaille aussi pour d'autres compagnies de danse, de spectacle de rue, de théâtre classique ou contemporain. Il travaille en tant que jongleur ou échassier dans *Le barbier de Séville* à l'Opéra Comique, *Les Troyens* au Théâtre du Châtelet, *L'enfant et les sortilèges* au Théâtre Royal de la Monnaie à Bruxelles, *La bohème* à l'Opéra de Lyon. Il joue dans plusieurs orchestres à la portée des enfants : *Pinocchio*, *Peter Pan*, *Les créatures de Prométhée* de Beethoven sous la direction de Lionel Rougerie au BOZAR de Bruxelles, à la Philharmonie de Paris et à l'Opéra Confluence à Avignon.

A multidisciplinary actor, Samoel Verbecelte created Verbecelte et Compagnie in 2000, dedicated to contemporary and street theatre. He also collaborates with other companies in dance, street performance, and classical or contemporary theatre. He performed as a juggler and stilt-walker in the Opéra Comique's production of *The Barber of Seville*, *Les Troyens* at the Théâtre du Châtelet, *The Sorcerer's Apprentice* at the Théâtre royal de la monnaie in Brussels, and *La bohème* at the Opéra de Lyon. He performs in several orchestral youth programming events, including *Pinocchio*, *Peter Pan*, as well as Beethoven's *The Creatures of Prometheus* directed by Lionel Rougerie and presented at the BOZAR in Brussels, Philharmonie de Paris, and Opéra Confluence in Avignon.

LES MUSICIENS DE L'OSM

KENT NAGANO, directeur musical / music director

ADAM JOHNSON, chef en résidence / conductor-in-residence, 2018-2019

ANDREW MEGILL, chef de chœur de l'OSM / OSM chorus master

Le poste de chef de chœur est généreusement parrainé par M^{me} Ann Birks, en mémoire de Barrie Drummond Birks.

The chorus master chair is generously sponsored by Mrs. Ann Birks, in loving memory of Barrie Drummond Birks.

SIMON LECLERC, chef associé de la série des concerts OSM Pop / associate conductor of the OSM Pop concert series

OLIVIER LATRY, organiste émérite / organist emeritus **JEAN-WILLY KUNZ**, organiste en résidence / organist-in-residence

WILFRID PELLETIER (1896-1982) & **ZUBIN MEHTA**, chefs émérites / conductors emeriti

PIERRE BÉIQUE (1910-2003), directeur général émérite / general manager emeritus

PREMIERS VIOLONS / FIRST VIOLINS

RICHARD ROBERTS

violon solo / concertmaster

ANDREW WAN^{1,2}

violon solo / concertmaster

OLIVIER THOUIN²

violon solo associé /

associate concertmaster

MARIANNE DUGAL²

2^e violon solo associé /

2nd associate concertmaster

RAMSEY HUSSER

2^e assistant / 2nd assistant

MARC BÉLIVEAU

MARIE DORÉ

SOPHIE DUGAS²

MARIE LACASSE²

ARIANE LAJOIE

JEAN-MARC LEBLANC

INGRID MATTHIESSEN

MYRIAM PELLERIN

SUSAN PULLIAM

JEAN-SÉBASTIEN ROY

SECONDS VIOLONS / SECOND VIOLINS

ALEXANDER READ

solo / principal

MARIE-ANDRÉ CHEVRETTE²

associé / associate

BRIGITTE ROLLAND

1^{er} assistant / 1st assistant

JOSHUA PETERS

2^e assistant / 2nd assistant

ÉLIANE CHAREST-BEAUCHAMP

ANN CHOW

MARY ANN FUJINO

Parrainée par Kenzo Ingram

Dingemans / The Kenzo

Ingram Dingemans Chair

JOHANNES JANSONIUS

JEAN-MARC LECLERC

ISABELLE LESSARD

ALISON MAH-POY

KATHERINE PALYGA

MONIQUE POITRAS

DANIEL YAKMYSHYN

ALTOS / VIOLAS

NEAL GRIPP

solo / principal

VICTOR FOURNELLE-BLAIN²

associé / associate

JEAN FORTIN

1^{er} assistant / 1st assistant

CHARLES PILON

2^e assistant / 2nd assistant

CHANTALE BOIVIN

SOFIA GENTILE

DAVID QUINN

NATALIE RACINE

ROSE SHAW

VIOLONCELLES / CELLOS

BRIAN MANKER²

solo / principal

ANNA BURDEN

associé / associate

TAVI UNGERLEIDER

1^{er} assistant / 1st assistant

KAREN BASKIN

GENEVIÈVE GUIMOND

SYLVIE LAMBERT

GERALD MORIN

SYLVAIN MURRAY²

PETER PARTHUN

CONTREBASSES / DOUBLE BASSES

ALI KIAN YAZDANFAR

solo / principal

ERIC CHAPPELL

assistant

JACQUES BEAUDOIN

SCOTT FELTHAM

PETER ROSENFELD

EDOUARD WINGELL

FLûTES / FLUTES

TIMOTHY HUTCHINS

solo / principal

ALBERT BROUWER

associé par intérim /

interim associate

DENIS BLUTEAU

2^e flûte / 2nd flute

DANIÈLE BOURGET

piccolo par intérim /

interim piccolo

HAUTBOIS / OBOES

THEODORE BASKIN

solo / principal

VINCENT BOILARD

associé / associate

ALEXA ZIRBEL

2^e hautbois / 2nd oboe

PIERRE-VINCENT PLANTE

cor anglais solo /

principal English horn

CLARINETTES / CLARINETS

TODD COPE

solo / principal

ALAIN DESGAGNÉ

associé / associate

MICHAEL DUMOUCHEL

2^e et clarinette en mi bémol

2nd and E-flat clarinet

ANDRÉ MOISAN

clarinette basse et saxophone /

bass clarinet and saxophone

BASSONS / BASSOONS

STÉPHANE LÉVESQUE

solo / principal

MATHIEU HAREL*

associé / associate

MARTIN MANGRUM

2^e basson, associé par

intérim en 2018-2019 /

2nd bassoon, acting Associate

in 2018-2019

ALEXANDRA EASTLEY

2^e basson par intérim /

interim 2nd bassoon

MICHAEL SUNDELL

contrebasson / contrabassoon

CORS / HORNS

DENYS DEROME

associé / associate

CATHERINE TURNER

2^e cor / 2nd horn

NADIA CÔTÉ

4^e cor / 4th horn

TROMPETTES / TRUMPETS

PAUL MERKELO

solo / principal

GEORGE GOAD

associé et 3^e trompette /

associate and 3rd trumpet

JEAN-LUC GAGNON

2^e trompette / 2nd trumpet

CHRISTOPHER P. SMITH

TROMBONES

JAMES BOX

solo / principal

VIVIAN LEE

2^e trombone / 2nd trombone

PIERRE BEAUDRY

trombone basse solo /

principal bass trombone

TUBA

AUSTIN HOWLE

solo / principal

TIMBALES / TIMPANI

ANDREI MALASHENKO

solo / principal

HUGUES TREMBLAY

associé / associate

PERCUSSIONS

SERGE DESGAGNÉS

solo / principal

HUGUES TREMBLAY

ANDRÉ DUFOUR

intérim / interim

HARPE / HARP

JENNIFER SWARTZ

solo / principal

parrainée par monsieur François Schubert,

en mémoire de son épouse madame

Marie Pineau / sponsored by Mr

François Schubert, in loving memory

of Mrs Marie Pineau

PIANO & CÉLESTA

OLGA GROSS

MUSICOTHÉCAIRE /

MUSIC LIBRARIAN

MICHEL LÉONARD

¹ Le violon Bergonzi 1744 d'Andrew Wan est généreusement prêté par le mécène David B. Sela. / Andrew Wan's 1744 Bergonzi violin is generously loaned by philanthropist David B. Sela.

² L'archet Dominique Peccatte 1860 d'Andrew Wan, le violon Antonio Stradivarius 1716 et l'archet Sartory de Marianne Dugal, le violon Michele Deconet 1754 d'Olivier Thouin, le violon Carlo Tononi 1700 de Marie-André Chevrete, le violon Giovanni Battista Grancino 1695 et l'archet Arthur Vigneron 1895 de Marie Lacasse, l'alto Jean-Baptiste Vuillaume 1861 de Victor Fournelle-Blain, le violoncelle Pietro Guarneri v. 1728-1730 et l'archet François Peccatte de Brian Manker, de même que le violoncelle Domenico Montagnana 1734 et l'archet Louis Gillet v. 1950 de Sylvain Murray sont généreusement prêtés par Canimex. / Andrew Wan's 1860 Dominique Peccatte bow, Marianne Dugal's 1716 Antonio Stradivarius violin and Sartory bow, Olivier Thouin's 1754 Michele Deconet violin, Marie-André Chevrete's 1700 Carlo Tononi violin, Marie Lacasse's 1695 Giovanni Battista Grancino violin and 1895 Arthur Vigneron bow, Victor Fournelle-Blain's 1861 Jean-Baptiste Vuillaume viola, Brian Manker's c.1728-1730 Pietro Guarneri cello and François Peccatte bow as well as Sylvain Murray's Domenico Montagnana 1734 cello and c.1950 Louis Gillet bow are generously loaned by Canimex.

* En congé pour la saison 2018-2019 / On leave for the 2018-2019 season



ORCHESTRE SYMPHONIQUE
DE MONTRÉAL

FAITES
PARTIE
— des —
Amis
— de —
l'OSM

« Les activités éducatives destinées aux enfants sont un exemple concret du soutien de l'Orchestre à la relève et je suis fier d'encourager cette initiative. »

"The educational activities intended for children are a concrete example of the Orchestra's support for the youth, and I'm proud to support this initiative."

RAYMOND BEAUBIEN

Ami de l'OSM depuis 2006 / Friend of the OSM since 2006

VOTRE DON FAIT LA **DIFFÉRENCE**

POUR TOUT CONNAÎTRE SUR LE PROGRAMME
DES AMIS DE L'OSM

OSM.CA/ DONS | 514 840-7464

PINOCCHIO

QUELQUES MOTS DE LIONEL ROUGERIE, METTEUR EN SCÈNE DE PINOCCHIO

Pinocchio est une adaptation du célèbre roman pour enfant écrit par Carlo Collodi (1826-1890), il y a presque 150 ans. Ce personnage est devenu au fil du temps une figure universelle, terriblement humaine. Ici, *Pinocchio* prend vie grâce aux charmes de la musique et du théâtre qui associent leurs pouvoirs pour évoquer, invoquer, montrer, dessiner...

Car nous avons une histoire à raconter, et pour cela il faut choisir, articuler, agencer, donner sa place à tous les éléments du spectacle : la musique bien sûr, les corps, la parole, le jeu, les formes. Connaissant bien l'œuvre de Collodi, j'ai choisi ici de me concentrer sur la relation entre Gepetto et *Pinocchio*, comment ces deux-là se sont rencontrés, perdus et retrouvés, au fil de leurs aventures. C'est cela qui m'émeut le plus dans cette histoire ; le cheminement de ce père et ce fils d'adoption.

Il y a une émotion particulière dans ce conte. Il est particulièrement fantaisiste, souvent drôle, mais pas toujours joyeux, et je crois que c'est important de transmettre aussi, avec tact, ces aspects aux plus jeunes d'aujourd'hui : la cruauté, la peine, les épreuves du chemin.

C'est pour cela que j'ai proposé l'œuvre de Joseph Kosma comme toile musicale de fond de ce spectacle. *Baptiste*, musique pour pantomime que l'on retrouve dans le film de Carné *Les enfants du paradis* est une œuvre terriblement expressive, presque pathétique, elle-même produite durant des temps troubles (l'Occupation). En contre-pointe, les *Jeux d'enfants* de Bizet apportent l'insolence et la fantaisie de l'univers enfantin, profondément ludique. L'œuvre de Gounod évoque, bien sûr, la marionnette, figure centrale de l'histoire qui est une invitation au mouvement, à la danse et au mime. Mais j'avais aussi envie d'un univers plus mystérieux, presque mythologique, pour évoquer ce fameux ventre de la baleine qui est un des points d'orgue de l'œuvre de Collodi : ce sera à travers les notes envoûtantes de Debussy.

A FEW WORDS FROM LIONEL ROUGERIE, DIRECTOR OF PINOCCHIO

Pinocchio is an adaptation of the well-known children's book by Carlo Collodi (1826-1890), written almost 150 years ago. Over the years, this character has become famous as a universal and all-too-human figure. Here, he comes to life through the combined power of music and theatre, evoking, invoking, demonstrating, illustrating...

It is true that we all have a story to tell and in order to do so, we must choose, articulate, arrange, and make room for all the elements of its performance: music, of course, but also bodies, speech, acting, and form. My familiarity with Collodi's work led me to focus on the relationship between Gepetto and *Pinocchio*, their original meeting, how they lost and found each other through their adventures. The evolving relationship between a father and his adopted son is what moves me the most in this story.

Pinocchio has another poignant side: its remarkable whimsy, often amusing but not always joyful. I believe it is important to convey – with the utmost sensitivity of course – the work's darker aspects of cruelty, retribution, and the many tribulations along the way.

For all these reasons, I propose to deploy the music of Joseph Kosma as a backdrop for this show. *Baptiste*, pantomime music in Marcel Carné's film *Les enfants du paradis*, is astoundingly expressive, nearing pathos, and created in times of trouble (the Nazi occupation of France). In contrast, Bizet's *Jeux d'enfants* introduces the insolence and fantasy of a child's world, a deeply playful element. Gounod's work evokes the puppet, which is, of course, the central figure of the story, but the music is also an invitation to movement, dance, and mime. Moreover, I wanted to depict the more mysterious and almost mythological universe represented by Gepetto's sojourn in the whale's belly, one of Collodi's emphatic points; to do so, I have chosen the enchanting music of Debussy.





ORCHESTRE SYMPHONIQUE
DE MONTRÉAL

Présenté par



SAISON **19**
20

JEUX D'ENFANTS

POUR LES 5 À 12 ANS

À L'ACHAT DE CES 3
CONCERTS
20%
DE RABAIS

« Assister à un concert jeunesse de l'OSM c'est attiser la curiosité des enfants en vivant une expérience musicale inoubliable en famille. »

– Patrice Bélanger, ambassadeur jeunesse de l'OSM

DIM.
3 NOV
14 H

FR 60 MIN

SORCIERS, SORCIÈRES

Entre bave de crapaud et toiles d'araignées... venez suivre un cours de potion magique pas comme les autres, au son de l'orchestre! Avec des œuvres qui rappellent la magie, plongez dans un univers ensorcelé!

Une production de la Philharmonie de Paris

DIM.
26 JAN
14 H

FR AN 60 MIN

VOYAGE SYMPHONIQUE

Accompagné de Patrice Bélanger, de nos invités et de l'OSM, vous n'aurez nul besoin de boussoles pour ce voyage à travers les traditions d'ici et d'ailleurs. De l'orchestre symphonique à la kora, en passant par la danse et le chant, apprenez à découvrir le monde en musique.

Une production de l'OSM

DIM.
5 AVR
14 H

FR AN 60 MIN

À LA DÉCOUVERTE DE L'OSM

Un concert ludique pour mieux connaître les familles d'instruments de l'orchestre. Découvrez également ce qui est invisible à l'œil nu, mais que l'on peut entendre, comme le timbre, les nuances et la hauteur des sons.

Une production de l'OSM

Faites vite!
Les billets
s'envolent
rapidement!

Prix enfant | à partir de 15 \$* par billet à l'achat des 3 concerts

Abonnez-vous!
osm.ca | 514 842-9951

Présentateur de saison



Avec le soutien de



Partenaires publics



Montréal®

En vente aussi à



* taxes et frais de service en sus.

LE GRAND ORGUE

PIERRE-BÉIQUE

L'orgue de la Maison symphonique de Montréal, inauguré le 28 mai 2014, a été réalisé par la maison Casavant pour le compte de l'OSM qui en est le propriétaire, avec la collaboration des architectes Diamond Schmitt + Ædifica pour sa conception visuelle. Il s'agit d'un grand orgue d'orchestre, inscrit dans les registres du facteur de Saint-Hyacinthe comme opus 3900. Il comporte 109 registres, 83 jeux, 116 rangs et 6 489 tuyaux.

Il porte le nom de Grand Orgue Pierre-Béique, en hommage au fondateur et premier directeur général de l'OSM (de 1939 à 1970). Ce mélomane engagé et gestionnaire avisé avait pris la relève de dame Antonia Nantel, épouse de monsieur Athanase David, qui agissait depuis 1934 comme secrétaire du conseil d'administration de la Société des Concerts symphoniques de Montréal, l'organisme ancêtre de l'OSM.

L'achat de cet orgue a été rendu possible par une gracieuseté de feu madame Jacqueline Desmarais qui en a assumé le coût total et a voulu ainsi perpétuer par son appellation le souvenir de l'irremplaçable contribution de monsieur Pierre Béique à la mission d'excellence de l'OSM.

The organ at Maison symphonique de Montréal, inaugurated on May 28, 2014, was designed and built on behalf of the OSM by the organ builder Casavant with the collaboration of architects Diamond Schmitt + Ædifica for its visual design, and is the Orchestra's property. This is a large organ intended for orchestral use, and is recorded in the books of the Saint-Hyacinthe builder as Opus 3,900. It consists of 109 registers, 83 stops, 116 ranks and 6,489 pipes.

The instrument bears the name Grand Orgue Pierre-Béique, in tribute to the OSM founder and first general manager (from 1939 to 1970). An astute administrator and a committed music lover, Pierre Béique took over from Dame Antonia Nantel, wife of Mr. Athanase David, who had acted, since 1934, as secretary of the Board of Directors of the Société des Concerts symphoniques de Montréal, the forerunner of the OSM.

Purchase of this organ was made possible, courtesy of the late Mrs. Jacqueline Desmarais, who assumed the total cost and, in so doing, wished to keep alive the memory of the lasting contribution made by Mr. Pierre Béique to the OSM's mission of excellence.

LA MAISON SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

La réalisation de la nouvelle résidence de l'OSM a été rendue possible grâce au gouvernement du Québec, qui en assumera également les coûts, dans le cadre d'un partenariat public-privé entre le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine et Groupe immobilier Ovation, une filiale de SNC-Lavalin. L'acoustique et la scénographie de la salle portent la signature de la firme Artec Consultants Inc., dirigée pour ce projet par Tateo Nakajima. L'architecture a été confiée à un consortium constitué de Diamond and Schmitt Architects Inc. et Ædifica Architectes, sous la direction de Jack Diamond.

The construction of the OSM's new home was made possible thanks to the government of Québec which will also assume its cost as part of a public-private partnership between the Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine and Groupe immobilier Ovation, a subsidiary of SNC-Lavalin. The hall's acoustics and theatre design bear the signature of the firm Artec Consultants Inc., with this project headed by Tateo Nakajima. Its architecture was entrusted to a consortium consisting of Diamond and Schmitt Architects Inc. and Ædifica Architects, under the direction of Jack Diamond.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

OFFICIERS

Président

LUCIEN BOUCHARD*
Davies Ward Phillips & Vineberg S.E.N.C.R.L.,
S.R.L.

Présidente déléguée

HÉLÈNE DESMARAIS*
Centre d'entreprises et d'innovation
de Montréal

Vice-présidents

MARIE-JOSÉ NADEAU*
Conseil mondial de l'énergie
NORMAN M. STEINBERG*
Norton Rose Fulbright Canada

Trésorier

NICOLAS MARCOUX*
PricewaterhouseCoopers LLP

Secrétaire

THIERRY DORVAL*
Norton Rose Fulbright Canada
Chef de la direction de l'OSM
MADELEINE CAREAU*
Orchestre symphonique de Montréal

ADMINISTRATEURS

MARC-ANDRÉ BOUTIN*, Davies WardPhillips
& Vineberg S.E.N.C.R.L., S.R.L.
RÉJEAN M. BRETON, ing.
JEAN-GUY DESJARDINS*, Corporation Fiera Capital
MARIE-JOSÉE DESROCHERS*, MBA,
Orchestre symphonique de Montréal
LYNDA DURAND, Productions Ostar inc.
JEAN-ANDRÉ ÉLIE
CLAUDE GAGNON, BMO, Groupe financier, Québec
L'HONORABLE MARC GOLD*, sénateur
PIERRE A. GOULET, Gestion Scabrini inc.
PATRICK LAHAIE*, McKinsey & Compagnie
MATHIEU L. L'ALLIER, Mission Capital
MONIQUE LEROUX*, Fiera Capital
GÉRARD A. LIMOGES, C.M., F.C.P.A.
administrateur de sociétés
PATRICK LOULOU*, Domtar Inc.
PAUL LOWENSTEIN, Les services de gestion
CCFL Ltée
LOUISE MACDONALD, Conseillère en
leadership de direction
L. JACQUES MÉNARD*, C.C., O.Q., BMO
Nesbitt Burns et BMO Groupe financier

CHARLES MILLIARD, NATIONAL
GEORGES E. MORIN*
JEAN PARÉ, O.Q.
CONSTANCE V. PATHY, C.M., C.Q., DMus,
Les Grands Ballets Canadiens de Montréal
RICHARD PAYETTE, Manuvie Québec
ÉLISE PROULX, Hydro-Québec
PIERRE RODRIGUE*, BCE-Bell
STEPHEN ROSENHEK, Le Naturiste inc.
JONATHAN TÉRAULT*, Cirque du soleil
LOUIS G. VÉRONNEAU, Bombardier Inc.
REGINALD WEISER, Positron Industries

MEMBRES D'OFFICE

JENNIFER GABRIELE, Club des Jeunes Ambassa-
deurs de l'OSM, présidente
JACQUES LAURENT, C.R., Borden Ladner Gervais
S.E.N.C.R.L., S.R.L.
STÉPHANE LÉVESQUE, musicien de l'OSM
SYLVAIN MURRAY, musicien de l'OSM
CÉLINE OLIVIER, Association des bénévoles
de l'OSM, présidente

*Membre du comité exécutif

PERSONNEL ADMINISTRATIF

DIRECTION GÉNÉRALE

MADELEINE CAREAU, chef de la direction
CATHERINE FERLAND TRUDEL, CPA, CMA,
chef, direction financière et administrative
GENEVIÈVE BOLDUC, assistante à la
direction générale
ALEXANDRA DE LAUNIERE, adjointe,
chef de l'exploitation
SIMON OUELLETTE, chef, projets spéciaux
BÉATRICE MILLE, adjointe au directeur musical
FREDDY EXCELLENT, technicien, administration
et ressources humaines

ADMINISTRATION DE LA MUSIQUE

MARIANNE PERRON, directrice,
programmation musicale
SÉBASTIEN ALMON, directeur, tournées et
opérations artistiques
MARC WIESER, chef, projets spéciaux artistiques
ÉMILIE LA FORCE, chargée de projets, artistique
et relation artistes invités
MARIE-HÉLÈNE FOREST, chargée de projets,
artistique
ÉLISABETH DAVID, agente, tournées

AFFAIRES GOUVERNEMENTALES

MAXIME LATAILLE, directeur,
affaires gouvernementales

ADMINISTRATION DE L'ORCHESTRE

JEAN GAUDREAU, directeur,
personnel musicien
ANNE-MARIE LOZIER, archiviste et
coordonnatrice des chœurs
BENOÎT GUILLEMETTE, assistant à
la musicothèque

ÉDUCATION

CAROLINE LOUIS, directrice, éducation
MÉLANIE MOURA, responsable, programmation
jeunesse et médiation
EDUARDO MENA, coordonnateur, éducation

PRODUCTION

MARIE-CLAUDE BRIAND, directrice, production
CARL BLUTEAU, chef machiniste
DOUGLAS N. BARNES, chef accessoiriste
NICOLA LOMBARDO, chef son
HENRY SKERRETT, chef éclairagiste

COMMANDITES

PIERRE MICHAUD, directeur, commandites
VÉRONIQUE BUGEAUD, conseillère principale,
développement
NAWAL OMRI, chargée de comptes
LÉA GRIGNÉ, coordonnatrice

MARKETING ET COMMUNICATIONS

JONATHAN PRUNIER, directeur, marketing-
communications
PASCALE OUMET, chef, relations publiques et
relations médias
KARYNE DUFOR, chef, marketing relationnel
CHARLIE GAGNÉ, chef, communications-marketing
CLARA HOUEIX, coordonnatrice, contenu et
médias sociaux
MICHÈLE-ANDRÉE LANOUE, coordonnatrice,
relations publiques et relations médias
GABRIEL PAQUIN-BUKI, rédacteur et
coordonnateur, intérim
RODOLPHE LEGRAND, responsable web
et édimestre
INGRID FONTES, chargée de projets, marketing
BRIGITTE MEZZETTA, coordonnatrice,
communications et marketing
BENJAMIN GORON, conseiller contenu musical
et rédacteur

FINANCEMENT ET FONDATION DE L'OSM

ANNIE BOISCLAIR, directrice, financement
CATHERINE LUSSIER, chef de projets –
événements philanthropiques
JOSIANNE LAFANTAISIE, conseillère,
développement philanthropique – campagne
grand public
ADÈLE LACAS, conseillère, développement
philanthropique – dons majeurs et planifiés
EMANUEL EUVRARD, conseiller sénior,
développement philanthropique –
dons majeurs et planifiés
SUZIE BOUCHER, coordonnatrice, événements
philanthropiques et Fondation
CYNTHIA EXUMÉ, coordonnatrice,
gestion des dons
ANIA WURSTER, coordonnatrice,
Cercle d'honneur

VENTES ET SERVICE À LA CLIENTÈLE

INES LENZI, directrice, ventes et service
à la clientèle
LAURIE-ANNE DEILGAT, chef, ventes et service
à la clientèle
DAPHNÉ BISSON, analyste d'affaires, ventes et
service à la clientèle
YAZAN SHUKAIRY, coordonnateur, ventes et
opérations billetterie

ANNIE CALAMIA, coordonnatrice,
ventes de groupe
CAROLINE BERTRAND
LISE-MARIE RIBERDY
ANTOINE JEAN
CORALIE ROBINSON-THÉBERGE
TREVOR HOY
OPHÉLIE GEMME, conseillère senior,
service à la clientèle
KEVIN BRAZEAU
BETHANY INGRAHAM
MAYA GAUVREAU
BÉATRICE BEAUDIN-CAILLÉ
conseillers(ères), ventes et service à la clientèle
CHARLES BOYER, coordonnateur, campagnes
d'abonnement et dons
ANASTASIA DOMEREGO, coordonnatrice,
campagnes d'abonnements et dons, par intérim
PHILIPPE LAVALLÉE
BRICE GOUGUET
superviseurs, salle d'appel
JEAN-PIERRE BOURDEAU
CHRISTIANE POSSAMAI
LAURIE LÉVEILLÉ
NADIA DESROCHES
SUZANNE VIOLINO
DAPHNÉE BÉRUBÉ
SARA SALCEDO
LUDMIR EMILE
SAMUEL MALENFANT
SILKE JACMIN-PARK
KAWTHAR ALAOUI
GABRIELLE GAUVIN
CARLYNE POIZEAU
ZELTZIN ADELA MACIEL,
MATTHEW BERNIER-HUDANISH
agent(e)s, campagnes d'abonnements et dons

SERVICES FINANCIERS ET ADMINISTRATIFS

NATHALIE MALLET, contrôleur
MANON BRISSON, technicienne comptable
TUAN HUYNH, technicien comptable
PATRICK GELOT, chef, informatique
CHOUKRI BELHADJ, technicien informatique
et multimédia
BRUNO VALET, CRHA, chef, ressources humaines
MARINE LEMAITRE, conseillère,
ressources humaines

ASSOCIATION DES BÉNÉVOLES

CÉLINE OLIVIER, présidente



Association
des bénévoles
de l'OSM



GRANDS DONATEURS / MAJOR DONORS

Cercle du Maestro / Maestro Circle

1 000 000 \$ ET PLUS / AND OVER

The Rossy Family Foundation* +

Le programme Artistes en résidence de l'OSM est rendu possible grâce au généreux soutien de La fondation de la famille Rossy. / The OSM Artist in Residence Programme is made possible through the generous contribution of The Rossy Family Foundation.

100 000 \$ – 499 999 \$

Ann Birks* +
Fondation J. Armand Bombardier* +
Barbara Bronfman & Family* +
Satoko & Richard Ingram +
Kent Nagano
Michel Phaneuf, C.M.* +

50 000 \$ – 99 999 \$

Claudine et Stephen Bronfman Family Foundation* +
John Farrell & François Leclair +
Juliana Pleines +
Arianne Riou et Réal Plourde* +
David B. Sela*

25 000 \$ – 49 999 \$

The Azrieli Foundation
Bunny Berke & Lawrence Lusko
Bita & Paolo Cattelan +
Fayolle Canada
Marina Gusti
Jack & Harriet Lazare
Ruth & David Steinberg Foundation*
David Tarr & Gisèle Chevretils
Anonyme

10 000 \$ – 24 999 \$

Réjean Breton et Louise-Marie Dion* +
Susan Casey Brown
J. Chang Charitable Fund and the Council for Canadian American Relations
Mr Murray Dalfen
Fogarty Étude Légale - Fogarty Law Firm +
Nahum & Dr. Sheila Gelber
Shirley Goldfarb
Tom Little & Ann Sutherland
Eunice & Alexander (Bob) Mayers
Michèle et Jean Paré* +
Constance V. Pathy
Lillian Vineberg

Cercle d'honneur / Honour Circle

5 000 \$ – 9 999 \$

Susan Aberman (en sa mémoire) & Louis Dzialowski
Jocelyne et Louis Audet
Renée et Pierre Béland
Naomi & Eric Bissell
Gilles Brassard
Marjorie & Gerald Bronfman Foundation
Bernice Brownstein
Dr Karen Buzaglo & Mr Alexandre Abecassis
À la mémoire de Jean-Paul Cholette
Lucie Contant-Marcotte

Drs Diane Francoeur et Francis Engel
Madame Doris Gauthier
Marie-Claire Hélie
René Huot
Alexandra & Peter Hutchins
Mrs Roslyn Joseph
Céline et Jacques Lamarre
Cecily Lawson & Robert S. Carswell
The Irving Ludmer Family Foundation
Dr Richard Mackler
Pierrette Rayle & John H. Gomery
Dr. W. Mark Roberts and Roula Drossis
In honour of Eni and Berni Rosenberg
Lyon & Dundi Sachs
Fondation Denise & Guy St-Germain
Richard Taylor
Bill Tresham et Madeleine Panaccio
Sue & Soren Wehner
Michael & Margaret Westwood
Colleen & Mirko Wicha
Anonyme

3 000 \$ – 4 999 \$

Robert P. Bélanger et Francine Descarries
Sigrid et Gilles Chatel
Dr. Richard & Dr. Sylvia Cruess
Rona & Robert Davis
André Dubuc
Abe & Ruth Feigelson Foundation
Mr. & Mrs. Aaron Fish
Kappy Flanders
Louise Fortier
Stéphane Foumy
Joan F. Ivory
Jean-Yves Noël
Docteur François Reeves
Mme Guylaine Saucier, C.M., CFA
Vendôme Télévision
Lucie Vincelette
Martin Watier
Anonyme

2 000 \$ – 2 999 \$

Assurant inc.
Mme Nicole Beauséjour et Me Daniel Picotte
Liliane Benjamin
Antje Bettin
Suzanne Bisailon
Joan & Hy Bloom
Marlene G. Bourke
Maureen & Michael Cape
Louise Cérat et Gilles Labbé
Famille Louise et André Charron
Docteure Louise Choinière
Francine Cholette et Martin Ouellet
Thomson Christopher
Dr Richard Cloutier
Rachel Côté et Paul Cmikiewicz
In loving memory of Fran Croll
Marie Mireille et Philippe Dalle
Madame Marie-Louise Delisle
Diane Demers
Dr Jacques Demers et Nicole Kirouac
Doggone Foundation Fund de la Fondation du Grand Montréal
Monique Dupuis
Josée et Jean A. Élie
Monsieur Ossama El naggar
Henry & Marina Etingin
Karen Etingin
In memory of Lillian & Harold Felber
Marie-Hélène Fox
Diane Fugère et Christine Lamarre

Docteur Stephan Gagnon
Thérèse Gagnon Giasson
Fondation Bernard Gauthier
Brenda & Samuel Gewurz
Émile Ghattas et Mona Latif-Ghattas
Nancy & Marc Gold
Rena & Dr. Mervyn Gornitsky
Marie-Claude Harvey et Martial Rivard
Riva & Thomas O. Hecht
Frank Hoffer
Vincent Jean-François
Fondation Jeanniot
Maya Kanaan & Bechara Azar
Serge Laflamme
Denise Lambert
Mimi et Jacques Laurent
Lise Lavoie et Jacques Tremblay
Lorraine Langevin et Jean Turmel
Jean Leclerc
Jean-Paul Lefebvre et Sylvie Trépanier
Pierre Lefebvre
Viateur Lemire
Docteur André Levasseur
Jewel & Paul Lowenstein
Erna & Arnie Ludwick
Carole & Ejan Mackaay
Peter Martin & Hélène Lalonde
Drs. Jonathan Meakins & Jacqueline McClaran
Danielle et Pierre Meloche, O.C.
Eric & Jane Molson
Dr François-Pierre Mongeon
Caroline Montminy
La Famille Jean C. Monty
Georges E. Morin
Amin Noorani
Caroline Ouellet
Daniel Perreault
Richard Perron
Wakeham Pilot
Mr Jack Plaiçe
Oana Predescu
Thérèse et Peter Primiani
Shirley Quantz
Dr. S.J. Ratner
Mrs Dorothy Reitman
Madame Suzanne Rémy
Dr. Michael & Doreen Rennert
Katherine & James Robb
Mrs Carmen Z. Robinson
Pierre et Roxane Robitaille
Famille Alain et Manon Roch
Mrs Delores Rosen
Brian and Alida Rossy Family Foundation
Marvin Rosenbloom & Jean Remmer
Jeannine M. Rousseau
Pat & Paul Rubin
Denys Saint-Denis et Mireille Brunet
Dr. Bernard & Lois Shapiro
Dr. Ewa Sidorowicz
David & Neysa Sigler
Helgi Soutar
Ronald & Carol Slater
Norm Steinberg & Renee Kessler
Josephine Stoker
À la mémoire de Douglas H. Tees
Jacques & Hope Tetrault
Julien Thibault-Roy
Mrs Gabrielle Tiven
Anne-Marie Trahan
Reginald Weiser et Charlene Laprise
Tom Wilder & Sylvie Vergne
Roslyn & Harvey Wolfe
Rhonda Wolfe & Gary Bromberg
In memory of Lily Wollak
Anonyme (3)



Club Wilfrid-Pelletier

Le Club Wilfrid-Pelletier reconnaît les généreux amoureux de la musique qui ont choisi d'inclure l'OSM dans leur testament ou dans une autre forme de don différé. Informez-nous de votre démarche : nous serons heureux de vous remercier et de vous accueillir au sein du Club.

The Wilfrid-Pelletier Club honours those generous music lovers who have opted to include the OSM in their will or in another form than a cash donation. Please let us know about your plans. We will be delighted to thank you and welcome you to the Club.

don@osm.ca ou 514 840-7425

Bitá & Paolo Cattelan
Judith Dubé
Paul Garvey
Jean-Paul Lefebvre et Sylvie Trépanier
Pierre S. Lefebvre
Nicole Pagé
Jean-Pierre Primiani
François Schubert
Dr. Wendy Sissons
Sue Wehner
Anonyme (2)

Dons testamentaires / Bequests Saison 2016-2017-2018

Succession Bruce Bower
Succession Margarita Ciurana
Succession Hélène DeCorwin
Succession Francis Gutmann
Succession Frank H. Hopkins
Succession Jean H. Ouimet
Succession Jeannine Tremblay
Succession Joan Christina Edward

Événements-bénéfice

50 000 \$ ET PLUS / AND OVER

Hydro-Québec
Power Corporation du Canada
RBC Banque Royale
VIA Rail Canada

25 000 \$ - 49 999 \$

Bell
BMO Groupe Financier
Caisse de dépôt et placement du Québec
Mouvement des caisses Desjardins
Domtar Corporation
Saputo
SNC Lavalin
Solotech
Telus

15 000 \$ - 24 999 \$

ALDO
BCF avocats d'affaires
Blakes - Avocats
BMO Groupe Financier
Bombardier inc.
CAD Industries ferroviaires
Cirque du Soleil
Cogeco
Cossette
Davies Ward Phillips & Vineberg S.E.N.C.R.L.,
s.r.l./LLP
Financière Sun Life
Fondation Luc Maurice
Fondation Sibylla Hesse
Fonds Placement Immobilier Cominar
Groupe Banque TD
Ivanhoé Cambridge Inc.
Letko Brosseau
Manuvie
McKinsey et Compagnie
Mercer
Metro Richelieu Inc.
Norton Rose Fulbright
RailTerm
SYSTRA Canada

5 000 \$ - 14 999 \$

Anonyme
Banque Nationale
Burgundy Asset Management
CAE inc.
Centres d'achats Beauward
Fasken Martineau DuMoulin S.E.N.C.R.L.,
s.r.l.
Fondation Famille Wood
Fondation Mirella et Lino Saputo
Groupe Deschênes
Groupe Germain Hôtels
Keurig Canada
Mina Drimaropoulos
Petra Ltée
PricewaterhouseCoopers LLP
Saputo inc.
Solotech
Stingray
TFI International
W. Maxwell

1 500 \$ - 4 999 \$

AmpMe
Aon Parizeau
Ardene
Deloitte
Fondation McCarthy Tétrault
GDI Services (Québec) SEC
Groupe Canimex
Groupe Pétrolier Norcan Inc.
Hypertec
Le Cabinet de relations publiques NATIONAL
LEMAYMICHAUD Architecture Design
Lussier Dale Parizeau Assurances et services
financiers
McCarthy Tétrault
Medisys Health Group Inc.
Raymond Chabot Grant Thornton
Sojceci
Stikeman Elliott, S.E.N.C.R.L., s.r.l.
Touché
Woods s.e.n.c.r.l./LLP
Xerox Canada Ltée



ORCHESTRE SYMPHONIQUE
DE MONTRÉAL

Chers Amis de l'OSM,
Vous êtes près de 5000 donateurs
à contribuer au succès de
l'Orchestre et à son engagement
dans la communauté.
Merci très sincèrement!

Dear Friends of the OSM,
You are close to 5,000 donors
who contribute to the OSM's
success and to its community
engagement.
Our heartfelt thanks!

Merci à l'Association des musiciens
de l'OSM qui a généreusement fait
don des lampes de lutrin. / We
would like to thank the Musicians'
Association of the OSM for the gift
of music stand lights.

FONDS PIERRE-BÉIQUE, FONDS BRANCHÉ SUR LA COMMUNAUTÉ, FONDS BRANCHÉ SUR L'INTERNATIONAL, FONDS MAESTRO FONDS DE CAPITALISATION PERMANENT DE LA FONDATION DE L'OSM

10 MILLIONS \$ ET PLUS 10 MILLION AND OVER

GOUVERNEMENT DU CANADA /
GOVERNMENT OF CANADA
RIO TINTO ALCAN

5 MILLIONS \$ ET PLUS 5 MILLION AND OVER

ANONYME
POWER CORPORATION DU CANADA
SOJECCI II LTÉE

2 MILLIONS \$ ET PLUS 2 MILLION AND OVER

HYDRO-QUÉBEC
FONDATION J. ARMAND BOMBARDIER
MÉCÉNAT PLACEMENTS CULTURE

1 MILLION \$ ET PLUS 1 MILLION AND OVER

BANQUE NATIONALE
GROUPE FINANCIER
BMO GROUPE FINANCIER
FONDATION JEUNESSE-VIE
FONDATION MIRELLA
ET LINO SAPUTO
GUILLEVIN INTERNATIONAL CIE
RBC FONDATION
SNC-LAVALIN

500 000 \$ ET PLUS / \$500,000 AND OVER

BELL CANADA
NUSSIA & ANDRE AISENSTADT
FOUNDATION

250 000 \$ ET PLUS / \$250,000 AND OVER

FONDATION KOLBER
IMPERIAL TOBACCO FOUNDATION
METRO
SUCCESSION MICHEL A. TASCHEREAU

150 000 \$ ET PLUS / \$150,000 AND OVER

ASTRAL MEDIA INC.
CHAUSSURES BROWNS SHOES
COGECO INC.
MEL ET ROSEMARY HOPPENHEIM
ET FAMILLE
GUY M. DRUMMOND, Q.C.
CHARITABLE FOUNDATION
SUCCESSION LAMBERT-FORTIER

100 000 \$ ET PLUS / \$100,000 AND OVER

ALVIN SEGAL FAMILY FONDATION
MR AND MRS AARON FISH
FONDATION J. LOUIS LÉVESQUE
FONDATION DENISE ET
GUY ST-GERMAIN
FONDATION MOLSON
FONDS ERNST PLEINES
LE MOUVEMENT DES CAISSES
DESJARDINS
PÉTRO-CANADA
SEAMONT FOUNDATION
SUCCESSION ROSEMARY BELL

Avec la participation du gouvernement du
Canada et du gouvernement du Québec
With the participation of the Government of
Canada and of the Government of Quebec

50 000 \$ ET PLUS / \$50,000 AND OVER

ADMINISTRATION PORTUAIRE
DE MONTRÉAL
M. EDOUARD D'ARCY
FONDS DE SOLIDARITÉ FTQ
GEORGES C. METCALF CHARITABLE
FOUNDATION
MANUVIE
OMER DESERRÉS

25 000 \$ ET PLUS / \$25,000 AND OVER

M. PIERRE BÉIQUE
FONDATION P.H. DESROSNIERS
GUY JORON ET HUGO VALENCIA

10 000 \$ ET PLUS / \$10,000 AND OVER

ASSOCIATION DES MUSICIENS
DE L'OSM
ASSOCIATION DES MUSICIENS
DE L'OSM 2011-2012
BITA & PAOLO CATTELAN
CANIMEX
COPAP INC.
MERCK CANADA INC.
NORTON ROSE CANADA S.E.N.C.R.L.,
S.R.L./LLP
M. DAVID B. SELA
SUCCESSION ROBERT P. GAGNON

Canada

Québec 

CONSEIL D'ADMINISTRATION BOARD OF DIRECTORS

Fondatrice, présidente du conseil
d'administration de la Fondation de l'OSM
HÉLÈNE DESMARAIS, C.M., L.L.D.
Centre d'entreprises et d'innovation
de Montréal
Chef de la direction
MADELEINE CAREAU
Orchestre symphonique de Montréal
Fondation de l'Orchestre symphonique
de Montréal
Secrétaire
CATHERINE SIMARD
Norton Rose Fulbright Canada, S.E.N.C.R.L.,
s.r.l./LLP
Trésorier
EDOUARD D'ARCY

MEMBRES MEMBERS

LUCIEN BOUCHARD
Davies Ward Phillips & Vineberg,
S.E.N.C.R.L., s.r.l.
Président du comité de placement
JACQUES BOURGEOIS
HEC Montréal
CLAUDE CHAGNON
Fondation Lucie et André Chagnon
MARIE-JOSÉE DESROCHERS
Orchestre symphonique de Montréal
PIERRE DUCROS
P. Ducros et associés
PASCAL DUQUETTE
Fondation HEC Montréal

Président du comité d'audit
GUY FRÉCHETTE
ANDREW MOLSON
Groupe conseil RES PUBLICA
JACQUES NANTÉL
HEC Montréal
GUYLAINE SAUCIER, C.M., FCA
DAVID B. SELA
Copap Inc.
J. ROBERT SWIDLER
J. Robert Swidler & Associates
NATHALIE TREMBLAY
Fondation du cancer du sein du Québec

FAN DE MUSIQUE ?
NOUS AUSSI !



LE CHÂTEAU DE POCÉ EST
DISPONIBLE À LA SAQ !



SCANNEZ

VIA L'APPLICATION SAQ



3 1245370 172305 1

18+

Éduc'Alcool
La modération a bien
meilleur goût.

NOS PARTENAIRES

Présentateur de l'OSM



Partenaire de saison



Présentateurs de série



Fondation J.A. DeSeve

Matinées jeunesse



Programme 34 ans et moins



Concours OSM



Grands entretiens préconcert



Présentateurs de soirée



Privilégiés



Médias



Institutionnels



Publics



Plusieurs registres,
la même pureté.



SOPRANO



ALTO



TÉNOR



BASSE



L'eau officielle de l'Orchestre symphonique de Montréal

Je vérifie
qu'ils
sont
d'ici.





Au cœur des
mélodies
qui vous touchent
droit au cœur.

BMO



Ici, pour vous.^{MC}

BMO est fier de vous présenter
une saison musicale remplie d'émotions.